

<b>ARCHWILIAD</b>  Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn	Arolygwyr / Inspectors: <b>HYWEL WYN JONES BA (Hons), BTP, MRTPI</b> <b>RICHARD DUGGAN BSc (Hons), DipTP, MRTPI</b>  Swyddog Rhaglen / Programme Officer: <b>SHARON ELLIS</b>  ☎01286 679411 ✉ <a href="mailto:SwyddogRhaglen@gwynedd.gov.uk">SwyddogRhaglen@gwynedd.gov.uk</a>
Anglesey & Gwynedd Joint Local Development Plan  <b>EXAMINATION</b>	Swyddfa'r Cyngor, Stryd y Jêl, Caernarfon LL55 1SH

04/05/2016

Annwyl Syr/Fadam,

Dear Sir/Madam,

**Archwiliad Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn – Cyflwyniad**

Nodaf eich bod wedi cyflwyno sylwadau ar ymgynghoriadau y Cynllun Adnau / Safleoedd Amgen / Newidiadau â Ffocws o Gynllun Datblygu Lleol (CDLI) ar y Cyd Gwynedd a Môn. Mae'r Cyngor wedi cyflwyno'r CDLI i Lywodraeth Cymru i'w archwilio'n annibynnol ac mae'r broses yn awr wedi cychwyn.

Mae Gweinidogion Llywodraeth Cymru wedi penodi **Mr Hywel Wyn Jones BA (Hons), BTP, MRTPI** a **Mr Richard Duggan BSc (Hons), DipTP, MRTPI** i gynnal archwiliad annibynnol o gadernid y CDLI.

Fi yw Swyddog Rhaglen yr Archwiliad a byddwn yn cynorthwyo'r Arolygwyr gydag unrhyw drefniadau yn ymwneud â gweinyddiaeth yr Archwiliad ac yn gweithio'n annibynnol o'r Cynghorau. Byddwn yn bwynt cyswllt ar gyfer unrhyw fater yn ymwneud â'r Archwiliad a'r sesiynau Gwrandawriad sy'n ffurfio rhan o'r broses.

**Anglesey & Gwynedd Joint Local Development Plan – Introduction**

I note that you have made representations on the consultations of the Deposit Plan /Alternative Sites/Focussed Changes of the Anglesey and Gwynedd Joint Local Development Plan (LDP) at. The Council has submitted the Plan to the Welsh Government for independent examination and that process has now begun.

The Ministers of the Welsh Government have appointed **Mr Hywel Wyn Jones BA (Hons), BTP, MRTPI** and **Mr Richard Duggan BSc (Hons), DipTP, MRTPI** to conduct an independent examination into the soundness of the LDP.

I am the Programme Officer for the Examination and will be assisting the Inspector with all administrative aspects of the Examination working under the guidance of the Inspectors and independently from the Councils to deal. I will be the contact point for any matter regarding the Examination and the hearing sessions which form part of the process.

## Hysbysiad Cyfarfod Cyn-Gwrandawriad

Bwriedir cynnal cyfarfod cyn-gwrandawriad am **10:30yb** ar **ddydd Mawrth 14 o Fehefin 2016**, yn **Siambr Dafydd Orwig, Swyddfa'r Cyngor, Stryd y Jêl, Caernarfon, LL55 1SH** er mwyn trafod materion gweithdrefnol a gweinyddol yr Archwiliad yn cynnwys y sesiynau gwrandawriadau; **ni fydd** trafodaeth ar gynnwys y CDLI nac unrhyw sylwadau yn ystod y cyfarfod.

## Notice of Pre-hearing Meeting

A Pre-Hearing Meeting (PHM) will be held on **Tuesday 14<sup>th</sup> June at 10:30am** at the **Dafydd Orwig Chamber, Gwynedd Council Offices, Shirehall Street, Caernarfon LL55 1SH** to discuss the procedural and administrative matters relating to the conduct of the Examination including the hearing sessions; the merits of the Plan or any representations will **not** be discussed at this meeting.

A fyddech cystal â chadarnhau, drwy e-bost os yn bosib, os ydych yn bwriadu mynychu'r Cyfarfod Cyn-Gwrandawriad ar 14<sup>eg</sup> o Fehefin, 2016 (gan nodi eich cyfeirnod unigryw sydd i'w weld ar ben y llythyr yma). Byddwn yn gwerthfawrogi ymateb erbyn **27<sup>ain</sup> o Fai, 2016**.

Please let me know, by email if possible, if you intend to attend the PHM on 14th June (quoting your Representor ID noted at the top of this letter). A response by the **27<sup>th</sup> May, 2016** would be appreciated.

## Sesiynau Gwrandawriadau

Ar ôl y Cyfarfod Cyn-gwrandawriad, bydd gwrandawriadau yn cael eu cynnal i'r rhai sydd wedi cyflwyno **gwrthwynebiad** a wnaed yn briodol i'r Cynllun ac wedi datgan eu bod yn cymryd rhan mewn gwrandawriad.

**Ni fydd y rheiny sy'n cefnogi'r Cynllun yn cael y cynnig i siarad yn y gwrandawriadau - bydd y Cynghorau yn siarad i gefnogi'r Cynllun. Mae'r Arolygwr yn cadarnhau y byddai sylwadau ysgrifenedig yn cael yr un sylw â'r sylwadau a wneir ar lafar yn y gwrandawriadau.**

## Hearing Sessions

Following the PHM, there will be Hearing Sessions for those who have submitted duly-made **objections** to the Plan and have confirmed that they wish to participate in a hearing session.

Those who support the plan are **not** eligible to participate in the hearing sessions as the Councils will speak in support of the Plan. The Inspectors have confirmed that **representations that have already been made in writing carry the same weight as oral evidence at the hearing sessions.**

Rydych wedi nodi yn eich sylwadau eich bod **eisiau cymryd rhan** yn y gwrandawriadau. Cysylltwch â mi erbyn **27<sup>ain</sup> o Fai, 2016** os nad ydych bellach eisiau cymryd rhan.

You have indicated on your submissions that you **wish to participate** at a hearing session. If you no longer wish to do so please let me know by **27<sup>th</sup> May, 2016**.

Rhagwelir y bydd y sesiynau yn cael eu cynnal yn ystod mis Medi a Hydref 2016 a byddwn yn cadarnhau lleoliad y gwrandawriadau maes o law.

It is anticipated that the hearings will take place during September and October 2016. I shall confirm the location of the hearings in due course.

Bydd Rhaglen drafft yn amlygu'r amserlen, y materion a'r pynciau llosg fydd yr Arolygydd yn dymuno eu trafod a lleoliad y gwrandawriadau ar gael yn fuan ar ôl y Cyfarfod Cyn-Gwrandawriad. Bydd Rhaglen yn cael ei baratoi ar gyfer pob sesiwn yn adnabod y materion y mae'r Arolygwr eisiau ei archwilio a bydd gwahoddiadau ffurfiol i gymryd rhan yn y sesiynau yn cael eu hanfon yn fuan ar ôl y cyfarfod cyn-gwrandawriad.

A draft programme outlining the timetable and the location of the hearing sessions will be available and distributed at the PHM. For each session an agenda identifying the matters and issues the Inspector wishes to explore will be prepared and formal invitations to participate in the hearing sessions will be issued shortly after the PHM.

### **Safle we'r Archwiliad**

Gofynnaf yn garedig i chwi edrych ar y wefan yn rheolaidd i sicrhau eich bod yn ymwybodol o unrhyw newidiadau i'r amserlen/rhaglen:

[www.gwynedd.gov.uk/archwiliadannibynnol](http://www.gwynedd.gov.uk/archwiliadannibynnol)  
[www.ynysmon.gov.uk/cdll](http://www.ynysmon.gov.uk/cdll)

### **Llyfrgell yr archwiliad**

Mae llyfrgell yr archwiliad, sy'n cynnwys y dogfennau a gyflwynwyd gan y Cynghorau i'r Arolygiaeth Gynllunio, i'w weld ar wefan yr archwiliad. Mae copïau caled o'r dogfennau ar gael i'w gweld yn Swyddfa'r Cyngor, Caernarfon **drwy apwyntiad yn unig**. Cysylltwch â mi i drefnu amser cyfleus.

Mae'r canllawiau '**Archwiliadau Cynlluniau Datblygu Lleol - Canllaw Gweithdrefnol**' baratowyd gan yr Arolygiaeth Gynllunio ar gael ar y wefan yr archwiliad.

### **Examination website**

Please regularly check the Examination website for up to date information and to ensure that you are aware of any changes to the timetable/programme:

[www.gwynedd.gov.uk/independantexamination](http://www.gwynedd.gov.uk/independantexamination)  
[www.anglesey.gov.uk/ldp](http://www.anglesey.gov.uk/ldp)

### **Examination Library**

An examination library, which includes the documents submitted to the Planning Inspectorate by the Councils, is available to view on the Examination website. Hard copies of the documents are available to view at the Council Office in Caernarfon, **by appointment only**. Please contact me to arrange a convenient time.

The '**Local Development Plan Examinations Procedure Guidance**' document prepared by the Planning Inspectorate is available on the examination website.

---

**Edrychaf ymlaen i glywed gennych ynglŷn â'ch bwriad i fynychu'r cyfarfod Cyn-gwrandawriad a'r sesiynau gwrandawriadau erbyn 27<sup>ain</sup> o Fai, 2016.**

---

**I look forward to receiving confirmation regarding to your attendance/non-attendance at the PHM and hearing sessions by 27<sup>th</sup> May, 2016.**

---

Yn gywir / Yours sincerely

*Sharon Ellis*

**Sharon Ellis  
Swyddog Rhaglen yr Archwiliad  
Examination Programme Officer**

